

روش شکایت تحت عنوان VI

هر فردی که باور دارد که او به طور فردی یا به عنوان عضوی از یک گروه خاص، به دلیل نژاد، رنگ، منشاء ملی، جنسیت، سن، عدم مهارت در زبان انگلیسی (LEP) یا معلولیت مورد تبعیض قرار گرفته است، می‌تواند شکایت خود را به دفتر حقوق مدنی و تطبیق کاری AOT ارائه کند.

شکایات مربوط به تبعیض در برنامه تحت عنوان VI را می‌توان به صورت آنلاین از طریق دسترسی به [فورم شکایت تحت عنوان VI](#) در [این لینک ارسال کرد](https://tinyurl.com/aottitlevi) (<https://tinyurl.com/aottitlevi>) پس از ارسال، هماهنگ کننده عنوان VI اداره AOT با شکایت کننده تماس خواهد گرفت. برای ارسال شکایت تحت عنوان VI از طریق پست، ایمیل یا تلفون، معلومات تماس به شرح زیر است:

Patricia Martin، هماهنگ کننده عنوان VI
اداره ترانسپورت Vermont
دفتر حقوق مدنی و تطبیق کاری
219 North Main Street
Barre, VT 05641

ایمیل آدرس: patricia.martin@vermont.gov
تلفون: 802.595.6959

شکایت کتبی باید توسط شکایت کننده امضا شود. شکایاتی که از طریق تلفون یا ایمیل ارسال می‌شوند و شکایات کتبی بدون امضا باید حداکثر ظرف 10 روز کاری پس از شکایت شفاهی اولیه، الکترونیکی یا بدون امضا با یک شکایت کتبی که توسط شکایت کننده یا نماینده او امضا شده باشد، دنبال شوند. درخواست‌هایی که از طریق ایمیل ارسال می‌شوند، پاسخ داده شده و پیگیری می‌گردند. اگر شکایت کننده برای ارائه یک سند کتبی به کمک نیاز داشته باشد، یکی از اعضای دفتر حقوق مدنی AOT با شکایت کننده مصاحبه کرده و او را در تبدیل شکایت شفاهی به شکایت کتبی کمک می‌کند. این سند باید امضا توسط شود. شکایت کننده یا نماینده او. قوانین فدرال و ایالتی ایجاب می‌کنند که شکایت باید ظرف 180 روز از تاریخ وقوع ادعای تبعیض ثبت شود.

پس از ارائه شکایت به صورت کتبی، AOT اقدامات زیر را برای رسیدگی به شکایت انجام خواهد داد:

1. شکایت در ثبت شکایات عنوان AOT VI که توسط دفتر حقوق مدنی AOT نگهداری می‌شود، ثبت خواهد شد و شامل نام شکایت کننده، تاریخ حادثه، آسیب ادعا شده و اطلاعات جمعیت شناسی مربوط به شکایت کننده می‌باشد.
2. هماهنگ کننده عنوان AOT VI فورم شکایت عنوان VI را تکمیل خواهد کرد (به صفحه 29 مراجعه کنید).
3. اطلاعات ضروری در فورم شامل موارد زیر است:
 - a. تاریخ حادثه‌ای که موضوع شکایت است؛
 - b. زمان حادثه؛
 - c. محل حادثه؛ و
 - d. جزئیات شرایط حادثه تا حد امکان، شامل توضیح مسائل و نام‌ها و عناوین وظیفوی افرادی که به عنوان طرف‌های دخیل در شکایت شناخته می‌شوند.

4. فورم تکمیل شده، همراه با نامه شکایت اولیه و خلاصه‌ای از هرگونه ارتباط دیگر، به دفتر بخش Vermont اداره FHWA ارسال می‌شود تا در نهایت به دفتر حقوق مدنی (HCR) اداره مرکزی FHWA در Washington, DC ارسال گردد.

5. دفتر حقوق مدنی (HCR) FHWA تصمیم می‌گیرد که شکایت را بپذیرد، رد کند یا منتقل نماید. هنگامی که دفتر حقوق مدنی (HCR) FHWA تصمیم می‌گیرد که شکایت را بپذیرد، رد کند یا منتقل نماید، شکایت کننده، دفتر بخش Vermont AOT، FHWA و زیر مجموعه آن (در صورت تطبیق) را مطلع خواهد کرد. چهار نتیجه احتمالی برای رسیدگی به شکایات وجود دارد:

پذیرش: اگر شکایت به موقع ثبت شود، اطلاعات کافی برای حمایت از ادعا تحت عنوان VI داشته باشد، و به مسائلی که تحت صلاحیت FHWA است مربوط باشد، دفتر حقوق مدنی (HCR) به شکایت کننده، AOT و دفتر بخش FHWA اطلاعیه کتبی ارسال می‌کند که شکایت برای تحقیقات پذیرفته شده است.

بررسی اولیه: اگر مشخص نباشد که ادعاهای شکایت برای حمایت از یک ادعا تحت عنوان VI کافی است، دفتر حقوق مدنی (HCR) ممکن است (1) آن را رد کند یا (2) یک بررسی اولیه انجام دهد تا معلومات بیشتری از شکایت کننده و/یا پاسخ‌دهنده به دست آورد، قبل از اینکه تصمیم بگیرد شکایت را بپذیرد، رد کند یا ارجاع دهد.

پروسه رد شکایت: اگر شکایت به موقع ثبت نشده باشد، به صورت کتبی و امضا نشده باشد یا دارای نقص‌های روشنی/عملی دیگر باشد، دفتر حقوق مدنی (HCR) FHWA به شکایت کننده، AOT و دفتر بخش FHWA اطلاعیه کتبی مبتنی بر رد شکایت ارسال می‌کند.

ارجاع/رد شکایت: اگر شکایت از نظر طرز العمل مکمل باشد، اما (1) FHWA صلاحیت قضایی در مورد موضوع نداشته باشد یا (2) صلاحیت قضایی در مورد نهاد پاسخ‌دهنده نداشته باشد، دفتر حقوق مدنی (HCR) FHWA یا شکایت را رد می‌کند یا آن را به یک نهاد دیگر که صلاحیت دارد، ارجاع می‌دهد. اگر دفتر حقوق مدنی FHWA (HCR) شکایت را رد کند، یک نسخه از اطلاعیه کتبی رد شکایت را به شکایت کننده، AOT و دفتر بخش FHWA ارسال می‌کند. برای ارجاعات، FHWA یک اطلاعیه کتبی ارجاع همراه با یک نسخه از شکایت را به اداره فدرال مربوطه ارسال می‌کند و یک کاپی را نیز به دفتر حقوق مدنی وزارت ترانسپورت ایالات متحده (USDOT) می‌فرستد.

6. یک شکایت ممکن به دلایل زیر رد شود:

- a. بیش از 180 روز از زمان وقوع حادثه ادعا شده تا ثبت شکایت اولیه گذشته باشد.
- b. ادعا شامل یک مبنایی تحت پوشش عنوان VI، مانند نژاد، رنگ، منشاء ملی، سن، جنسیت، عدم مهارت در زبان انگلیسی (LEP) یا معلولیت نباشد.
- c. ادعا شامل AOT یا شامل یکی از دریافت کننده گان فرعی بودیجه فدرالی نمی شود.
- d. شکایت کننده به درخواست های مکرر برای ارائه اطلاعات اضافی مورد نیاز برای رسیدگی به شکایت پاسخ ندهد.
- e. شکایت کننده پس از تلاش های معقول قابل پیدا کردن نیست.

7. اداره فدرالی شاه راهها (FHWA HCR) مسئول انجام تمامی تحقیقات در مورد وزارتخانه های حمل و نقل ایالتی و دیگر دریافت کنندگان اصلی است. در صورت ثبت شکایت علیه یک دریافت کننده فرعی، خود اداره فدرالی شاه راهها (FHWA HCR) ممکن تحقیقات را انجام دهد، یا ممکن تحقیق را به وزارت حمل و نقل ایالتی دریافت کننده اصلی واگذار کند. اگر اداره فدرالی شاه راهها (HCR) تصمیم به واگذاری تحقیقات یک دریافت کننده فرعی بگیرد، HCR پذیرش شکایت را به شکایت کننده و پاسخ دهنده اطلاع خواهد داد، اما هماهنگ کننده عنوان ششم (Title VI) وزارت حمل و نقل ایالتی (AOT) تمامی درخواست های داده ها، مصاحبه ها و تحلیل ها را انجام خواهد داد.

اگر تحقیقات توسط هماهنگ کننده عنوان ششم (Title VI) وزارت حمل و نقل ایالتی (AOT) یا دفتر حقوق مدنی انجام شود، باید ظرف 60 روز از دریافت و واگذاری آن از طرف اداره فدرالی شاه راهها (FHWA) تکمیل گردد.

اگر اداره فدرالی شاه راهها (FHWA HCR) تحقیقات را انجام دهد، هیچ مهلت زمانی مقرراتی وجود ندارد، اما FHWA سعی دارد تمامی وظایف را ظرف 180 روز از تاریخ پذیرش تکمیل کند.

8. اگر تحقیقات توسط هماهنگ کننده عنوان ششم (Title VI) وزارت حمل و نقل ایالتی (AOT) انجام شود، هماهنگ کننده عنوان ششم گزارشی از تحقیقات (ROI) تهیه خواهد کرد که به اداره فدرالی شاه راهها (FHWA HCR) ارسال خواهد شد. اداره فدرالی بزرگراهها (HCR) گزارش تحقیقاتی (ROI) را بررسی کرده و نامه های حاوی یافته ها بر اساس (ROI) را تهیه خواهد کرد.

طرز العمل شکایت ADA (قانون Americans with Disabilities Act)

هر شخصی که معتقد باشد که به دلیل ناتوانی تحت تبعیض قرار گرفته است، به طور فردی یا به عنوان عضوی از هر طبقه خاص از افراد، می‌تواند شکایتی را به دفتر حقوق مدنی اداره حمل و نقل ایالتی ورمونت ارائه دهد.

تمامی شکایات مربوط به تبعیض بر اساس ناتوانی باید به Patricia Martin، هماهنگ‌کننده ADA و عنوان ششم (Title VI)، دفتر حقوق مدنی اداره حمل و نقل ایالتی ورمونت (AOT) ارسال شود. شکایات می‌توانند به صورت الکترونیکی، تلفونی، از طریق فکس، یا از طریق خدمات پستی ایالات متحده (USPS) به شرح زیر ارسال شوند:

- به صورت الکترونیکی در وبسایت AOT <https://tinyurl.com/aotada>
- ایمیل آدرس: AOT.CRADA@vermont.gov
- تلفون: 802.595.6959
- Patricia Martin، هماهنگ‌کننده ADA و عنوان ششم (Title VI)
 - اداره ترانسپورت Vermont
 - Office of Civil Rights
 - 219 North Main Street
 - Barre, VT 05641

تمامی افرادی که شکایت ADA را به AOT ارسال می‌کنند، ظرف سه (3) روز کاری پس از ارسال شکایت با آن‌ها تماس گرفته خواهد شد. AOT متعهد به ارائه پاسخ و فرآیند حل و فصل عادلانه و سریع به تمامی شکایات و نگرانی‌های ADA است. اگر یک فرد به کمک برای ارسال شکایت نیاز داشته باشد، هماهنگ‌کننده ADA AOT با عضو دیگری از دفتر حقوق مدنی AOT به آن فرد در ثبت شکایت کمک خواهد کرد. قانون فدرال و ایالتی ایجاب می‌کند که شکایت ظرف 180 روز از وقوع حادثه ادعایی تبعیض ثبت شود.

پس از ثبت شکایت، AOT مراحل زیر را در رسیدگی به شکایت دنبال خواهد کرد:

1. با شکایت‌کننده ظرف سه (3) روز کاری پس از ارسال شکایت تماس گرفته خواهد شد و به او توضیحاتی در مورد فرآیند رسیدگی به شکایت ارائه خواهد شد و راهنمایی و کمک برای حل موضوع شکایت به او پیشنهاد می‌شود.
2. هماهنگ‌کننده ADA AOT فورم شکایت را آغاز خواهد کرد.
3. اطلاعات ضروری در فورم شامل موارد زیر است:
 - a. تاریخ حادثه‌ای که موضوع شکایت است؛
 - b. زمان حادثه؛
 - c. محل حادثه؛ و
 - d. شرایط حادثه با جزئیات موجود، از جمله تشریح مسائل و نام افرادی که به عنوان طرف‌های شکایت شناخته شده‌اند.
4. فورم تکمیل‌شده، همراه با نامه شکایت اولیه و خلاصه‌ای از هرگونه ارتباط دیگر، برای بررسی به مدیر حقوق مدنی AOT ارائه خواهد شد. مدیر حقوق مدنی صلاحیت و قابل قبول بودن شکایت و نیاز به اطلاعات اضافی را تعیین خواهد کرد. پس از بدست آوردن هرگونه اطلاعات اضافی، مدیر حقوق مدنی تصمیم خواهد گرفت که شکایت را بپذیرد یا رد کند.
5. به شکایت‌کننده اطلاعیه کتبی ارائه خواهد شد که AOT شکایت را پذیرفته یا رد کرده است.
6. یک شکایت ممکن است به دلایل زیر رد شود:
 - a. بیش از 180 روز از زمان وقوع حادثه ادعا شده تا ثبت شکایت اولیه گذشته باشد.
 - b. ادعا شامل معلولیت نمی‌شود.
 - c. ادعا شامل VTrans یا یکی از دریافت‌کننده گان فرعی بودجه فدرالی نمی‌شود.
 - d. شکایت‌کننده به درخواست‌های مکرر برای ارائه اطلاعات اضافی مورد نیاز برای رسیدگی به شکایت پاسخ ندهد.
 - e. شکایت‌کننده پس از تلاش‌های معقول قابل پیدا کردن نیست.
7. شکایت پذیرفته‌شده به یک شماره پرونده اختصاص داده می‌شود و در یک پایگاه داده و همچنین در ثبت شکایات ADA AOT که توسط دفتر حقوق مدنی AOT نگهداری می‌شود، ثبت می‌گردد. این ثبت شامل نام شکایت‌کننده، تاریخ حادثه و اطلاعات مربوط به حادثه ادعا شده می‌باشد.

8. هماهنگ‌کننده ADA AOT، با کمک سایر اعضای دفتر حقوق مدنی که در تحقیقات شکایات آموزش دیده‌اند، تحقیقات در مورد شکایت را آغاز کرده و حداکثر ظرف 45 روز پس از پذیرش شکایت، گزارش را تکمیل خواهد کرد. گزارش باید شامل توضیح روایتی از حادثه، شناسایی افراد مصاحبه‌شونده، یافته‌ها و توصیه‌ها برای حل و فصل باشد.
9. گزارش توسط مدیر دفتر حقوق مدنی AOT بررسی شده و در صورت لزوم به بخش حقوقی AOT ارجاع داده خواهد شد. مدیر، با مشورت افسر حقوقی، توصیه برای حل و فصل را می‌پذیرد یا رد می‌کند و در صورت عدم رعایت الزامات برنامه ADA توسط افراد دخیل، اقدامات اصلاحی تعیین خواهد شد.
10. نتایج تحقیق و تصمیم مدیر به شکایت‌کننده ارسال خواهد شد. اطلاعیه باید شامل معلوماتی درباره حقوق اعتراض شکایت‌کننده و دستورالعمل‌های آغاز چنین اعتراضی باشد. اطلاع از تجدید نظر استیناف به شرح زیر است:
- a. AOT تصمیم را در صورت آشکار شدن حقایق جدید بازنگری خواهد کرد.
- b. اگر شکایت‌کننده از تصمیم و/یا راه‌حل ارائه‌شده توسط AOT ناراضی باشد، می‌تواند همان شکایت را به اداره فدرال مربوطه که در زیر فهرست شده است، ارسال کند.
- Federal Transit Administration (FTA) Office of Civil Rights
1200 New Jersey, S.E.
منزل 5، ساختمان TRC East
Washington, DC 20590
تلفون: 202.366.4043
یا
بخش Vermont اداره بزرگراه‌های فدرال (FHWA)
87 State Street, Suite 216
Montpelier, VT 05602
802.828.4423
11. یک نسخه از شکایت، گزارش تحقیقات AOT، نامه نتیجه‌یابی و پلان اقدامات اصلاحی، ظرف 120 روز از دریافت اولیه شکایت، به اداره مربوطه که در بالا فهرست شده است، ارسال خواهد شد.
12. AOT موظف است تمام شکایات مربوط به عدم رعایت را به مدت یک سال و سوابق تمامی این شکایات را به مدت پنج سال، مطابق با مقرر 2 CFR بخش 200.334، برنامه عمومی سوابق ایالت Vermont به شماره GRS-1000.1102، و بخش 12.7.3 دستورالعمل ADA Circular 4701.1، در پرونده نگهداری کند.

فورم شکایت

من باور دارم که بر اساس موارد زیر علیه من (یا از شخص دیگری) تبعیض شده است: (تمام گزینه‌های مربوطه را انتخاب کنید):
نژاد _____ رنگ _____ منشاء ملی _____ معلولیت _____ دیگر _____

نام: _____ تخلص: _____

آدرس: _____

شهر: _____ ایالت: _____ کدپستی: _____

تلفون: _____ ایمیل آدرس: _____

تاریخ شکایت: _____ تاریخ و زمان تبعیض ادعا شده: _____

محل حادثه: _____

تا حد امکان به وضاحت توضیح دهید که چه اتفاقی افتاده و چرا باور دارید که در برابر شما تبعیض صورت گرفته است. نام و معلومات تماس شخص یا اشخاصی که علیه شما تبعیض کرده‌اند (در صورت معلوم بودن) و همچنین نام‌ها و معلومات تماس هر شاهدی را شامل کنید.

نام اداره‌ای که این شکایت علیه آن است: _____

شخص تماس در اداره: _____

عنوان/موقف شخص تماس در اداره: _____

تلفون: _____

آیا قبلاً شکایتی تحت عنوان VI یا ADA با این اداره ثبت کرده‌اید؟ بلی _____ نخیر _____

لطفاً هرگونه اطلاعات اضافی را که به شکایت شما مرتبط است، اضافه کنید: _____

آیا این شکایت را به نمایندگی از خودتان ثبت می‌کنید؟ بلی _____ نخیر _____ اگر پاسخ تان نخیر است، لطفاً معلومات زیر را ارائه نمایید:

نام فردی که به نمایندگی از او شکایت را ثبت می‌کنید: _____

رابطه شما با فردی که به نمایندگی از او شکایت را ثبت می‌کنید: _____

لطفاً توضیح دهید که چرا این شکایت را به نمایندگی از یک شخص سوم ثبت می‌کنید: _____

آیا اجازه آن شخص را برای ثبت این شکایت گرفته‌اید؟ بلی _____ نخیر _____

آیا این شکایت را با کدام اداره فدرال، ایالتی یا محلی، یا با کدام دادگاه فدرال یا ایالتی ثبت کرده‌اید؟ بلی _____ نخیر _____ اگر پاسخ تان بلی است، لطفاً معلومات زیر را ارائه نمایید:

نام اداره: _____

شخص تماس در اداره: _____

وظیفه/موقف: _____

آدرس: _____

شهر: _____ ایالت: _____ کدپستی: _____

تلفون: _____ تاریخ ثبت شکایت: _____
